



Hizi ni huduma za usaidizi kwa wanawake, wasichana na familia kote Australia zinazotoa taarifa, ushauri na usaidizi kuhusu urambazaji wa huduma.

#### Australia Kusini - Huduma ya Afya ya Wakimbizi

Simu: 08 7133 996

Tovuti: [www.calhn.sa.gov.au/refugee-health-service](http://www.calhn.sa.gov.au/refugee-health-service)

#### Queensland - Mahusiano ya Kweli na Afya ya Uzazi

Simu: (07) 3250 0240

Barua pepe: [culturallyresponsive@true.org.au](mailto:culturallyresponsive@true.org.au)

#### New South Wales - Programu ya Elimu ya NSW kuhusu Ukeketaji/Kukatwa kwa Uzazi wa Mwanamke (Ukeketaji/Kukatwa)

Simu: (02) 9840 4182 au (02) 9840 3877

Tovuti: [www.betterhealth.vic.gov.au/health/conditionsandtreatments/female-genital-cutting-circumcision-fgc](http://www.betterhealth.vic.gov.au/health/conditionsandtreatments/female-genital-cutting-circumcision-fgc)

Barua pepe: [WSLHD-FGMEducationProgram@health.nsw.gov.au](mailto:WSLHD-FGMEducationProgram@health.nsw.gov.au)

#### Australia Magharibi - Mkakati na Programu za Afya ya Wanawake

Simu: 08 6458 1152

Barua pepe: [KEMH.WomensHealthStrategyandPrograms@health.wa.gov.au](mailto:KEMH.WomensHealthStrategyandPrograms@health.wa.gov.au)

#### Victoria - Programu ya Haki za Familia na Uzazi

Tovuti: [www.betterhealth.vic.gov.au/health/conditionsandtreatments/female-genital-cutting-circumcision-fgc](http://www.betterhealth.vic.gov.au/health/conditionsandtreatments/female-genital-cutting-circumcision-fgc)

Simu: Tembelea tovuti hapo juu ili kuwasiliana na shirika katika eneo lako

Wasiliana na kliniki ya FGM ya Hospitali ya Wanawake ya Kifalme kwa ufikiaji wa huduma za upasuaji wa marekebisha.

#### Tasmania - Redcross, Programu ya Afya ya Jamii ya Tamaduni Mbili

Simu: (03) 6235 6077

Tovuti: [www.redcross.org.au/migration/bicultural-health-service-in-tasmania](http://www.redcross.org.au/migration/bicultural-health-service-in-tasmania)

Barua pepe: [Tasbiculturalhealth@redcross.org.au](mailto:Tasbiculturalhealth@redcross.org.au)



Piga simu kwa **Huduma ya Kitaifa ya Utafsiri na Ukalimani** (TIS Taifa) kwa **131 450** ikiwa unahitaji kuzungumza na mtu kwa lugha nyingine isipokuwa Kiingereza. **Mkalimani wa bure na wa siri** anaweza kukuunganisha na nambari yoyote ya simu iliyoorodheshwa hapo juu.

Swahili | Kiswahili



MULTICULTURAL  
CENTRE FOR  
WOMEN'S HEALTH

## Ukeketaji wa wanawake nchini Australia

Ukeketaji wa wanawake wakati mwingine hujulikana kama Kukata Uke kwa Wanawake au Ukeketaji/Kukatwa Uke kwa Wanawake (FGM/C). Inahusisha kukatwa au kusababisha madhara na mabadiliko kwenye eneo la uke la wanawake kwa sababu zisizo za kimatibabu. Ukeketaji wa wanawake haina faida yoyote kiefya kwa wanawake na wasichana na inaweza kuwa na athari mbaya kwa afya yao ya ngono na afya ya uzazi.

Ni desturi hatari ambayo inaweza kutazamwa na familia na wanajamii kama mila muhimu ya kitamaduni. Hata hivyo, kuna njia ambazo tunaweza kuheshimu na kuthamini utamaduni wetu huku tukiacha desturi ambazo zinaweza kusababisha madhara.

Ili kudhibiti na kulinda miili yetu wenyewe, sote tunahitaji kutendewa kwa hadhi na heshima. Hii ni haki ya kila binadamu. Kuna usaidizi, ushauri na taarifa zinazopatikana katika majimbo na maeneo yote kuhusu ukeketaji wa wanawake.



### Haki za Kibinadamu

*Ukeketaji wa wanawake inatambuliwa kimataifa kama ukiukaji wa haki za binadamu za wasichana na wanawake.*

Rasilimali hii imetengenezwa na mradi wa Mafunzo ya Wafanyakazi Wasaidizi katika Ukeketaji/Ukataji (SWIFT), unaofadhiliwa na Serikali ya Australia. Ilisishwa mara ya mwisho: Machi 2026



## Masuala ya kiafya

Ukeketaji wa wanawake una madhara ya kiafya ya muda mfupi na mrefu kama vile:

- Matatizo ya kiafya ya kimwili: maumivu makali, kutokwa na damu, maambukizi, makovu, matatizo ya hedhi na mkojo (kama unapokojoa).
- Hatari za ujauzito na kujifungua: uchungu wa muda mrefu, kuraruka msamba na kutokwa na damu nyingi wakati wa kujifungua.
- Athari za kisaikolojia: kuhisi kiwewe, wasiwasi, na kufurahia kidogo ngono, au kuwa na matatizo katika mahusiano.

Baadhi ya wanawake na wasichana wanaweza wasionyeshe dalili zozote, huku wengine wakipata matatizo mengi. Ikiwa unapata wasiwasi au matatizo yoyote, wasiliana na mtoa huduma ya afya kwa mafano: daktari au muuguzi au mkunga kwa usaidizi.



## Je, ukeketaji wa wanawake unafanywa wapi?

Zaidi ya wanawake na wasichana milioni 230 kote ulimwenguni wamekeketwa. Desturi hii inaweza kupatikana katika jamii na makabila fulani katika Afrika, Mashariki ya Kati na Asia.

**Inakadiriwa kuwa wanawake na wasichana 53,000 wanaoishi Australia wamekeketwa/kukatwa.<sup>1</sup>**

Sio jamii zote katika nchi ambazo ukeketaji wa wanawake unafanywa, wakati mwingine hufanywa na wachache tu.

Asili ya ukeketaji wa wanawake haijulikani na haina umuhimu wowote wa kidini. Nchi kote ulimwenguni zinaachana na desturi hatari hii na kuifanya kuwa haramu.

<sup>1</sup> Taasisi ya Afya na Ustawi ya Australia. (2019). Kuelekea kukadiriwa kuenea kwa ukeketaji/kukata uke kwa wanawake nchini Australia (Cat. no. PHE 230). Canberra: AIHW



## Kuna aina tofauti za ukeketaji wa wanawake.

Ukeketaji wa wanawake si mara zote huwa sawa na inaweza kusababisha aina tofauti za mabadiliko katika eneo la uke la mwanamke. Aina ya ukeketaji inaweza kutofautiana kati ya jamii na makabila. Baadhi ya aina huhusisha mabadiliko madogo tu, na mengine yakihusisha taratibu na matatizo makubwa zaidi.

Idadi ndogo ya wanawake wamepitia aina kubwa zaidi ya ukeketaji ya wanawake, ambayo inahusisha kupunguzwa sana ufunguzi wa uke.

Wanawake ambao wamepitia aina hii ya kukatwa wanaweza kuhitaji usaidizi kutoka daktari au mkunga wakati wa ujauzito na kujifungua.

## Je, sheria inasema nini kuhusu ukeketaji wa wanawake nchini Australia?

**Ni muhimu kujua kwamba ni kinyume cha sheria na una haki ya kusema hapana.**

Ni kinyume cha sheria:

- Kuondoa au kukata sehemu yoyote ya eneo la uke la mwanamke
- Kushona au kushona tena eneo la uke la mwanamke
- Kupunguza ufunguzi wa uke
- Kukata au kutoboa kisimi
- Kuharibu au kusababisha jeraha kwenye eneo la uke la mwanamke

Sheria inakataza mtu:

- Kukata mwanamke au mtoto wa kike
- Kuchukua mtu kutoka Australia ili kukatwa
- Kusaidia kumtoa mtu kutoka Australia ili kukatwa

Hauipaswi:

- Kutekeleza utaratibu
- Kusaidia kutekeleza utaratibu
- Kutafuta mtu wa kutekeleza utaratibu

**Ukeketaji wa wanawake hubeba adhabu ya hadi miaka 21 gerezani.**

Baadhi ya familia zinaweza kuhisi shinikizo la kuendelea na ukeketaji wa wanawake zinaporudi katika nchi zao za asili. Ni muhimu kujua kwamba una haki ya kusema hapana. Familia nyingi nchini Australia na kote ulimwenguni huchagua kutoendelea na zoezi hili, na ni sawa kabisa kumlinda binti yako kutokana na madhara.

